

Sintonizando Ondas Curtas

Aprendendo idiomas através do rádio

Valter Aguiar

Mais uma vantagem do rádio em ondas curtas: a possibilidade de aprendizado de idiomas estrangeiros. Várias emissoras internacionais apresentam cursos do idioma pátrio de seus países e algumas chegam mesmo a enviar material de estudo a seus ouvintes, gratuitamente. Vamos abordar aqui os cursos apresentados nas transmissões em português para o Brasil. Para se obter detalhes sobre horários, frequências e endereços das emissoras, basta consultar a "Eletrônica Total" do mês passado.

Começemos pelo inglês. Na primeira transmissão noturna para o Brasil, a BBC apresenta "Inglês Instantâneo", com Ivan Lessa, de segunda a sexta-feira. Aos sábados, vai ao ar uma outra aula de inglês, no mesmo horário. Após o final da primeira transmissão (às 20 horas, hora de Brasília), a BBC leva ao ar dois programas de inglês pelo rádio: o primeiro com explicações em português e o segundo em inglês ou espanhol.

Dentre os vários programas apresentados, destaque, entre outros, para a emocionante radionovela didática "Em busca de... Quê?" (com explicações em português) e para "Professor Grammar", o excêntrico professor que ensina aos seus alunos toda quarta e sexta-feira que, na gramática inglesa, há uma regra para tudo. Este programa é apresentado inteiramente em inglês e a BBC envia material didático a quem solicitar.

A Voz da América dispõe de transmissões no chamado "inglês especial".

Trata-se de uma forma mais pausada de locução da língua inglesa, utilizando para os textos um vocabulário básico do idioma. As transmissões incluem noticiário e programas variados. Os programas em inglês especial podem ser ouvidos no Brasil das 21h30 às 22 horas de Brasília, em 5995, 9775, 9815, 11580, 11740 e 15205 kHz. O serviço de língua inglesa da Voz da América distribui gratuitamente livros com o vocabulário utilizado nestas transmissões.

Do inglês, partimos para o francês. A Rádio França Internacional apresenta às terças-feiras, durante a programação do serviço brasileiro, "Bonne Route", um curso produzido em convênio com a Aliança Francesa. "Bonne Route" é apresentado inteiramente em idioma francês, sem explicações em português.

Sprechen Sie Deutsch? Se a sua resposta for "nein", a solução é "Auf Deutsch gesagt" (Vamos falar Alemão), o curso apresentado pela Rádio Deutsche Welle, a Voz da Alemanha. Vai ao ar aos sábados, na transmissão noturna. A Deutsche Welle envia aos ouvintes interessados, gratuitamente, os quatro livros que compõem o curso, que tem diálogos em alemão e explicações em português.

Inglês, francês e alemão são três dos idiomas que o ouvinte de ondas curtas pode estudar aqui no Brasil através do rádio. Muitas outras emissoras mantêm cursos de idiomas, mas, lamentavelmente, sem explicações em português. Já houve cursos de holandês na Rádio Nederland, de hebraico na Voz de Israel, de afrikaans (a segunda língua oficial da África do Sul) e até de português na Rádio RSA - todos com explicações em inglês.

Mas nós não poderíamos encerrar sem mencionar três outros cursos, com explicações em português, para você conferir. Estes, um pouco mais exóticos.

Durante o programa "Clube Encontro", a Rádio Central de Moscou apresenta "Língua Russa para Brasileiros". Outro programa interessante é "Vamos Aprender Japonês", que vai ao ar todas as segundas-feiras (pela Rádio Japão, naturalmente). Além disso, a Rádio Coreia apresenta de segunda a sexta-feira um espaço de cinco minutos intitulado "Lição de Língua Coreana", um curso baseado em livro que a Rádio Coreia envia gratuitamente a todos os ouvintes que solicitarem.

É apenas mais uma amostra da integração cultural que pode ser promovida pelo rádio em ondas curtas.

APROVEITE ESTA PROMOÇÃO!

Adquira os kits, livros e manuais do Reembolso Postal Saber, com um DESCONTO DE 50% enviando-nos um cheque juntamente com seu pedido e, ainda, economize as despesas postais

Pedido mínimo NCz\$ 320,00